



## The Clarence-Rockland Public Library Board

### Le Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland

2-1525, avenue du Parc, Rockland (Ontario) K4K 1C3 - (613) 446-5680

---

#### Meeting of the Clarence-Rockland Public Library Board Réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque publique de Clarence-Rockland at the Rockland Branch / à la succursale de Rockland

**April 16, 2019 / Le 16 avril 2019**  
**Minutes / Procès-verbal**

#### Present:

Sylvie Archambault: President - Community Rep / Présidente - Rep communautaire  
Diane Choinière: Councillor, Ward 8 / Conseillère municipale, Quartier 8  
Sarma Merdian: Community Representative / Représentante communautaire  
Michael Moskau: Community Representative / Représentant communautaire  
Barbara Pilek: Community Representative / Représentant communautaire  
Catherina Rouse: Chief Executive Officer / Directrice Générale  
Sonia Lavoie: Secretary / Secrétaire

#### Absent:

Don Bouchard: Councillor, Ward 4 / Conseiller municipal, Quartier 4  
Martine Moreau: Community Representative / Représentante communautaire

#### 1. Call to Order

##### Proposition 2019-04.1

The meeting was called to order at 7:00 pm.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** B. Pilek  
**Carried:** Unanimously

#### 2. Approval of the Agenda

##### Proposition 2019-04.2

It is proposed:  
THAT the agenda be accepted as is.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** M. Moskau  
**Carried:** Unanimously

#### 3. Declaration of conflicts of Interest

None

#### 1. Ouverture de l'assemblée

##### Résolution 2019-04.1

La séance est ouverte à 19h00.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** B. Pilek  
**Acceptée à :** l'unanimité

#### 2. Approbation de l'ordre du jour

##### Résolution 2019-04.2

Il est proposé :  
QUE l'ordre du jour soit accepté tel quel.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** M. Moskau  
**Acceptée à :** l'unanimité

#### 3. Déclaration de conflits d'intérêts

Aucune

#### 4. Minutes of the March 19, 2019 Meeting

##### **Proposition 2019-04.3**

It is proposed:  
THAT the minutes of the last Board meeting be accepted as is.

**Moved by:** M. Moskau  
**Seconded by:** S. Merdian  
**Carried:** Unanimously

#### 5. Monthly Statistics

The monthly statistics were reviewed and added to the meeting documents. C. Rouse noted that the loans have gone up by 300 despite a decrease in the number of visitors from the same period last year. B. Pilek said the author visits she attended were a great success.

#### 6. Financial Report and Budget

- a. The financial report and budget were reviewed and added to the meeting documents.
- b. C. Rouse explained the repayment of the long-term debt that was added at the end of the budget report. She also mentioned the CRA annual return has been completed.
- c. D. C. Studies: C. Rouse explained that various projects are in review for Rockland and Bourget branches. D. Choinière provided an explanation of the process and said that we must keep the Bourget expansion in the study. C. Rouse will apprise the Board of developments.

#### 7. Policies

- a. BL-05 – Meetings of the Board: S. Lavoie presented an updated bilingual version.

##### **Proposition 2019-04.4**

It is proposed:  
THAT BL-05 be accepted as presented.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** M. Moskau

#### 4. Procès-verbal de la réunion du 19 mars 2019.

##### **Résolution 2019-04.3**

Il est proposé :  
QUE le procès-verbal de la dernière réunion du Conseil soit accepté tel quel.

**Proposée par :** M. Moskau  
**Appuyée par :** S. Merdian  
**Acceptée à :** l'unanimité

#### 5. Statistiques mensuelles

Les statistiques mensuelles ont été examinées et ajoutées aux documents de la réunion. C. Rouse a noté que les prêts ont augmenté de 300 en dépit d'une diminution du nombre de visiteurs par rapport à la même période l'an dernier. B. Pilek dit que les visites d'auteurs auxquelles elle a assisté ont été un grand succès.

#### 6. Rapport financier et budget

- a. Le rapport financier et le budget ont été examinés et ajoutés aux documents de la réunion.
- b. C. Rouse a expliqué le remboursement de la dette à long terme qui a été ajoutée à la fin du rapport budgétaire. Elle a aussi fait mention du fait que la déclaration annuelle de l'ARC a été complétée.
- c. Études de redevances d'aménagement : C. Rouse a expliqué que divers projets sont à l'étude pour les succursales de Rockland et de Bourget. D. Choinière provided an explanation of the process and said that we must keep the Bourget expansion in the study. C. Rouse informera le Conseil des développements.

#### 7. Politiques

- a. BL-05 - Réunions du CA. S. Lavoie a présenté une version bilingue mise à jour.

##### **Résolution 2019-04.4**

Il est proposé :  
QUE BL-05 soit accepté tel que présenté.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** M. Moskau

**Carried:** Unanimously

- b. BL-06 – Amendments of Bylaws: S. Lavoie presented an updated bilingual version.

**Proposition 2019-04.5**

It is proposed:  
THAT BL-06 be accepted as presented.

**Moved by:** M. Moskau  
**Seconded by:** B. Pilek  
**Carried:** Unanimously

- c. GOV-07: Financial Control / Oversight: S. Lavoie presented an updated bilingual version.

**Proposition 2019-04.6**

It is proposed:  
THAT GOV-07 be accepted as presented.

**Moved by:** S. Merdian  
**Seconded by:** B. Pilek  
**Carried:** Unanimously

- d. OP-12 – Client Services. S. Lavoie presented an updated bilingual version indicating the changes highlighted in grey. Of note, the English title changed from *Circulation* to *Client Services*. The other changes reflect the day to day procedures that are applied today.

**Proposition 2019-04.7**

It is proposed:  
THAT OP-12 be accepted as presented, including suggested spelling changes.

**Moved by:** D. Choinière  
**Seconded by:** M. Moskau  
**Carried:** Unanimously

**8. Other Business:**

- a. C. Rouse read a letter from S. Abraham, FOPL Executive Director on the impact of the recently released Ford government budget. The email has been added to the meeting documents.  
b. Student Grant: C. Rouse mentioned that unlike in previous years, only one of the

**Acceptée à :** l'unanimité

- b. BL-06 - Modifications des règlements administratifs : S. Lavoie a présenté une version bilingue mise à jour.

**Résolution 2019-04.5**

Il est proposé :  
QUE BL-06 soit accepté tel que présenté.

**Proposée par :** M. Moskau  
**Appuyée par :** B. Pilek  
**Acceptée à :** l'unanimité

- c. GOV-07 Contrôle financier et Surveillance : S. Lavoie a présenté une version bilingue mise à jour.

**Résolution 2019-04.6**

Il est proposé :  
QUE GOV-07 soit accepté tel que présenté.

**Proposée par :** S. Merdian  
**Appuyée par :** B. Pilek  
**Acceptée à :** l'unanimité

- d. OP-12 – Service à la clientèle : S. Lavoie a présenté une version bilingue mise à jour indiquant les modifications surlignées en gris. Il est à noter que le titre anglais est passé de " *Circulation* " à " *Services à la clientèle* ". Les autres changements reflètent les procédures quotidiennes qui sont en vigueur aujourd'hui.

**Résolution 2019-04.7**

Il est proposé :  
QUE soit accepté tel que présenté, incluant les changements orthographiques suggérés.

**Proposée par :** D. Choinière  
**Appuyée par :** M. Moskau  
**Acceptée à :** l'unanimité

**8. Questions diverses :**

- a. C. Rouse a lu une lettre de S. Abraham, Directeur Exécutif de l'FBPO, sur les conséquences du budget du gouvernement Ford récemment publié. Le courriel a été ajouté aux documents de la réunion.  
b. Bourse d'études : C. Rouse mentionne que, contrairement aux années précédentes, un

two TD SRC positions will be funded by a grant. The extra costs will be absorbed in the budget.

## 9. CEO's Report

- a. Annual Report: C. Rouse presented the annual report.

### Proposition 2019-04.8

It is proposed:

THAT the annual report be released as presented.

**Moved by:** M. Moskau  
**Seconded by:** S. Merdian  
**Carried:** Unanimously

- b. Bridge Project: C. Rouse presented the web-based software that she intends on using as a means to get user feedback and measure the impact of various initiatives. As a Beta tester, the use of ready-made surveys will be free to us.
- c. Student Volunteer Project. C. Rouse mentioned that RDHS students are rarely volunteering at the Library. She plans to work closely with the school student councillor to reach out to the students entering grade 9 in the fall to develop the interest and willingness to get involved with us.
- d. Gala – 11 May: C. Rouse encouraged the Directors to attend and sell tickets. D. Choinière said she will reach out to the City Councillors. M. Moskau mentioned that Lamarche Electric has vouched for an auction gift of 1000\$ value. C. Rouse also said that significant set up will take place during the day on 11 May.

### Proposition 2019-04.9 (Email)

It is proposed:

that the Library be closed on 11 May, 2019.

**Moved by:** S. Archambault  
**Seconded by:** B. Pilek  
**Carried:** Unanimously

seul des deux postes du CLÉ TD sera subventionné. Les coûts supplémentaires seront absorbés dans le budget.

## 9. Rapport de la DG

- a. Rapport annuel : C. Rouse a présenté le rapport annuel

### Résolution 2019-04.8

Il est proposé :

QUE le rapport annuel soit rendu public tel que présenté.

**Proposée par :** M. Moskau  
**Appuyée par :** S. Merdian  
**Acceptée à :** l'unanimité

- b. Projet Bridge : C. Rouse a présenté le logiciel Web qu'elle a l'intention d'utiliser dans le but d'obtenir les commentaires des utilisateurs et de mesurer l'impact des diverses initiatives. En tant que Beta testeur, l'utilisation d'enquêtes prêtes à l'emploi nous sera gratuite.
- c. Projet de bénévolat des étudiants. C. Rouse fait remarquer que les étudiants de la RDHS font rarement du bénévolat à la Bibliothèque. Elle prévoit travailler en étroite collaboration avec le conseiller des élèves de l'école pour rejoindre les élèves qui commenceront la 9<sup>e</sup> année à l'automne afin de développer l'intérêt et la volonté de s'impliquer avec nous.
- d. Gala - 11 mai : C. Rouse a invité les directeurs à y assister et à vendre des billets. D. Choinière a dit qu'elle communiquera avec les conseillers municipaux. M. Moskau a mentionné que Lamarche Electric s'est porté garant pour un cadeau de vente aux enchères d'une valeur de 1000\$. C. Rouse a également indiqué qu'un important travail de mise en place aura lieu dans la journée du 11 mai.

### Résolution 2019-04.9 (Courriel)

Il est proposé :

QUE la Bibliothèque soit fermée le 11 mai 2019.

**Proposée par :** S. Archambault  
**Appuyée par :** B. Pilek  
**Acceptée à :** l'unanimité



- e. Storage: C. Rouse mentioned that items that were stored across the road have been moved without our knowledge to the Jean-Marc Lalonde Arena. These items now have to be moved. She is investigating to secure more room somewhere else.
- f. WOW Moments: C. Rouse read a recap of our great moments. S. Merdian added that she had a WOW moment when a staff member who was looking for a missing book, went on her knees to find the book that had fallen behind a bookshelf.

**10. Adjournment**

The next meeting of the Library Board is scheduled for 7 pm on May 14p, 2019 at the Rockland branch.

**Proposition 2019-04.10**

It is proposed:  
 THAT the meeting be adjourned at 8:49 pm.

**Moved by:** B. Pilek  
**Seconded by:** D. Choinière  
**Carried:** Unanimously

- e. Stockage : C. Rouse a mentionné que des articles qui étaient entreposés de l'autre côté de la rue ont été déplacés à notre insu à l'aréna Jean-Marc Lalonde. Ces éléments doivent maintenant être déplacés. Elle cherche à obtenir plus de place ailleurs.
- f. WOW Moments : C. Rouse a lu un résumé de nos grands moments. S. Merdian a ajouté qu'elle a eu un moment WOW lorsqu'une employée à la recherche d'un livre manquant s'est agenouillée pour trouver le livre qui était tombé derrière une étagère.

**10. Ajournement**

La prochaine réunion du Conseil d'administration de la Bibliothèque aura lieu à 19h00 le 14 mai 2019 à la succursale de Rockland.

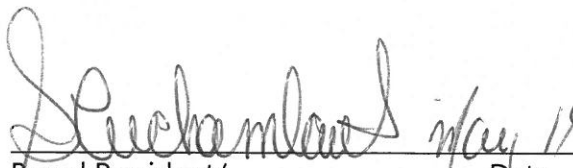
**Résolution 2019-04.10**


Il est proposé :  
 QUE la séance soit levée à 20h40.


**Proposée par :** B. Pilek  
**Appuyée par :** D. Choinière  
**Acceptée à :** l'unanimité


**Approval of these minutes:**

**Approbation du présent procès-verbal :**

  
 Board President/  
 Présidente du Conseil d'administration

  
 Date

  
 CEO/  
 Directrice générale

  
 Date

